

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 亞運 來源 民生報 日期 831002 版面 五版

我女壘賽程不變 硬接了！

五日一早連續兩場 領隊會議要求更改未被瞭解

亞運採訪團／廣島報導

●女壘競賽尚未開打中華隊就在領隊、教練會議輸了一局，原計畫要求更改對中華隊不利的賽程，因語言溝通有困難，在混亂中被打消，南韓則因事前先作業，其一天連續兩場的賽程獲得更改。

女壘昨天下午領隊會議，中華隊由總教練王正富和奧會國際組長李玉芳代表參加，結果會議以日語為主，雖有英文翻譯，但難以有效的表達發言者的原意，代表中華隊開會僅懂英語的奧會組長李玉芳難以完全瞭解和表達。

會中大會提出一份修改的賽程，將原排定南韓十月五日中午十二時對中華隊，下午三時對日本隊連續出賽兩場的賽程，修改為中華隊與南韓隊的比赛，提前到上午九時，原九時的日本對大陸之戰改為中午十二時，南韓隊的賽程間錯開。

中華隊對大會安排的六日上午九時和十二時須出賽大陸、日本雙強，原已有計畫在會中提出修改，乘此機會詢問大會何以更改南韓賽程，及要求也能修改中華隊連續出賽的賽程。

安排賽程的日本壘協副秘書長，

以日文回答了一大篇話，但翻譯人員只簡單的翻譯表示，南韓賽程的修改是大會主動提出，並以大會向我國壘協提示賽程多時，我國壘協並未表示意見，臨時再提出改賽程的意見，大會難以接受。

王正富和李玉芳，雖有意再作抗爭，但在難以表達中華隊意思

和難以完全瞭解日語意思下，最後只有接受大會的原賽程。

據瞭解，南韓對一天須連續出賽兩場，是在抵達廣島後，積極向日本壘協抗議，且因南韓實力不強，因此日本故作大方，接受其更改賽程。

